

Trousse d'information / Information Package

Championnats canadiens de sauvetage – Piscine 2020
2020 Canadian Pool Lifesaving Championships

5 au 7 juin 2020 | June 5-7, 2020



SOCIÉTÉ DE SAUVETAGE^{md}
LIFESAVING SOCIETY

Les experts en surveillance aquatique
The Lifeguarding Experts



Date : 5 au 7 juin 2020

Lieu : Centre sportif de Gatineau, 850 boulevard de la Gappe, Gatineau, Québec J8T 7T7

Compétition : La compétition est sanctionnée par la Société de sauvetage Canada. Les règlements des épreuves respecteront ceux contenus dans la dernière édition du *Manuel pour les compétitions canadiennes* et dans l'*ILS Competition Rule Book*. Les bulletins techniques publiés avant la compétition seront également en vigueur.

Groupes d'âge : 3 catégories; 15-18 ans, Seniors et Maîtres.

Inscriptions : Les inscriptions doivent être reçues avant 23 h 59 le dimanche 24 mai 2020. Aucun remboursement ou réduction n'aura lieu après le 24 mai 2020 pour les clubs ou les athlètes annulant une inscription ou étant absents aux championnats. Les inscriptions tardives reçues après le 24 mai 2020 pourraient être acceptées par le Comité organisateur moyennant une surprime de 50 % des frais d'inscriptions et selon la disponibilité des couloirs et de la capacité de la Société de sauvetage de valider l'accréditation des athlètes.

Date: June 5-7, 2020

Location: Centre sportif de Gatineau, 850 de la Gappe Blvd, Gatineau, Québec, J8T 7T7

Meet: This competition is sanctioned by the Lifesaving Society Canada. All event rules are described in the latest edition of the Canadian Competition Manual and the ILS Competition Rule Book. Technical bulletins published before the meet will also be used.

Age groups: 3 categories; 15 – 18 years, Open, Masters

Registration: All registrations must be received by 11:59 pm on Sunday, May 24, 2020. After May 24, 2020, no refund or fee reduction will be provided to clubs/athletes who cancel their registration or are absent from the meet. Registrations received after May 24, 2020 may be accepted by the Organizing Committee based on lane availability and on the Lifesaving Society's capacity to verify athletes' accreditation.

Épreuves/Events

200 m Nage avec obstacles	100 m Remorquage de mannequin avec palmes	200 m Obstacle Swim	100 m Manikin Tow with Fins
50 m Portage de mannequin	Lancer de la corde	50 m Manikin Carry	Line Throw
100 m Portage de mannequin avec palmes	4 x 25 m Relais portage de mannequin	100 m Manikin Carry with Fins	4 x 25 m Manikin Relay
200 m Sauveteur d'acier	4 x 50 m Relais nage avec obstacles	200 m Super Lifesaver	4 x 50 m Obstacle Relay
100 m Medley de sauvetage	4 x 50 m Relais Medley	100 m Rescue Medley	4 x 50 m Medley Relay

Frais d'inscriptions/Registration Fees

Frais d'inscription d'un athlète <u>Athlete registration fees</u>	Frais d'inscriptions aux épreuves individuelles <u>Individual event registration fees</u>	Frais d'inscriptions aux relais <u>Relays event registration fees</u>
22 \$ chacun/each	9 \$ par épreuve/per event	11 \$ par équipe/per team

Hébergement : Un bloc de chambres a été réservé à l'hôtel Holiday Inn Express & Suites Gatineau-Ottawa situé au 11, Impasse de la Gare-Talon, Gatineau J8T 0B1 (à 10 minutes à pieds de la piscine, à proximité de nombreux services). Les réservations peuvent être faites directement avec l'hôtel (819 503-8800) en mentionnant le code de groupe ACS ou en ligne au lien suivant : <http://bit.ly/2wWdY05>.

Inscriptions : Le formulaire d'inscription, accompagné du mode de paiement (chèque libellé à la Société de sauvetage, mandat, ou carte de crédit) à :

Société de sauvetage
4545, avenue Pierre-de-Coubertin
Montréal, Québec H1V 0B2
Téléphone : 514 252-3100
Télécopieur : 514 254-6232
Courriel : sauvetagesportif@sauvetage.qc.ca

Accommodation: A room block has been reserved at the Holiday Inn Express & Suites Gatineau-Ottawa located at 11, Impasse de la Gare-Talon, Gatineau, J8T 0B1 (10 minutes walk from the pool, close to many services). Reservations may be made directly with the hotel (819-503-8800) mentioning group code ACS or directly online: <http://bit.ly/2wWdY05>.

Registration: Send registration form with method of payment – cheque (payable to Lifesaving Society), money order, or credit card to:

Lifesaving Society
4545 avenue Pierre-de-Coubertin
Montréal, Québec, H1V 0B2
Phone: 514-252-3100
Fax: 514-254-6232
Email: sauvetagesportif@sauvetage.qc.ca

**Championnats canadiens de sauvetage –
Piscine**

**Canadian Pool Lifesaving Championships
Schedule of events**

Horaire des activités

Vendredi 5 juin 2020 | Friday, June 5, 2020

Heure		
Matin Morning	Nous travaillons présentement à réserver quelques couloirs dans le bassin pour permettre aux athlètes de se familiariser avec l'installation. Plus de détails seront partagés dès que possible.	We are working with the facility to have a few lanes in the competitive pool to allow athletes to familiarize themselves with the pool. More details will be shared as soon as possible.
11:00	Réunion des officiels principaux	Key Officials Meeting
12:45	Réunion des entraîneurs	Coaches Meeting
13:00	Période d'échauffement	Warm-Up
13:20	Réunion des officiels	End of warm up period
14:00	Bloc 1 : Préliminaires 200 m Nage avec obstacles 4 x 50 m Relais nage avec obstacles Lancer de la corde	Bloc 1 : Prelims 200 m Obstacles 4 x 50 m Obstacles Relay Line Throw
17:30	Souper	Dîner
18:30	Période d'échauffement	Warm-Up
19:30	Bloc 2 : Finales 200 m Nage avec obstacles 4 x 50 m Relais nage avec obstacles Lancer de la corde	Bloc 2 : Finals 200 m Obstacles 4 x 50 m Obstacles Relay Line Throw
21:00	Activité sociale – détails à venir	Social Event – Details to come

Samedi 6 juin 2020 | Saturday, June 6, 2020

Heure		
7:45	Réunion des entraîneurs	Coaches Meeting
8:00	Période d'échauffement	Warm-Up
8:20	Réunion des officiels	End of warm up period
9:00	Bloc 3 : Préliminaires 50 m Portage de mannequin 100 m Remorquage de mannequin avec palmes 100 m Medley de sauvetage	Bloc 3: Prelims 50 m Manikin Carry 100 m Manikin Tow with Fins 100 m Rescue Medley
13:30	Dîner	Lunch
14:10	Cérémonie d'ouverture et remise des médailles du bloc 2	Opening Ceremony and Awards Ceremony for Bloc 2
14:30	Période d'échauffement	Warm-Up
15:30	Bloc 4 : Finales 50 m Portage du mannequin 100 m Remorquage de mannequin avec palmes 100 m Medley de sauvetage	Bloc 4: Finals 50 m Manikin Carry 100 m Manikin Tow with Fins 100 m Rescue Medley

Dimanche 7 juin 2020 | Sunday, June 7, 2020

Heure		
7:15	Réunion des entraîneurs	Coaches Meeting
7:30	Période d'échauffement	Warm-Up
7:50	Réunion des officiels	End of warm up period
8:30	Bloc 5 : Préliminaires 100 m Portage de mannequin avec palmes 200 m Sauveteur d'acier 4 x 25 m Relais portage de mannequin 4 x 50 m Relais Medley	Bloc 5: Prelims 100 m Manikin Carry with Fins 200 m Super Lifesaver 4 x 25 m Manikin Relay 4 x 50 m Medley Relay
13:30	Dîner	Lunch
14:10	Remise des médailles du bloc 4	Awards Ceremony for Bloc 4
14:30	Période d'échauffement	Warm-Up
15:30	Bloc 6 : Finales 100 m Portage de mannequin avec palmes 200 m Sauveteur d'acier 4 x 25 m Relais portage de mannequin 4 x 50 m Relais Medley	Bloc 6: Finals 100 m Manikin Carry with Fins 200 m Super Lifesaver 4 x 25 m Manikin Relay 4 x 50 m Medley Relay